

## I

(Informácie)

## SÚDNY DVOR

## SÚDNY DVOR

Návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný Verwaltungsgericht Aachen 11. januára 2006 – Rhiannon Morgan/Bezirksregierung Köln

(Vec C-11/06)

(2006/C 121/01)

Jazyk konania: nemčina

Návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný Verwaltungsgericht Aachen (Nemecko) 11. januára 2006 – Iris Bucher/Landrat des Kreises Düren

(Vec C-12/06)

(2006/C 121/02)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgericht Aachen

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Rhiannon Morgan

Žalovaný: Bezirksregierung Köln

**Prejudiciálna otázka**

Bráni sloboda pohybu, zaručená občanom Únie článkami 17 a 18 ES, tomu, aby v prípade ako vo veci samej členský štát odmietol priznať svojmu príslušníkovi príspevok na vzdelávanie určený na vzdelávanie, ktoré sa v celom rozsahu uskutoční v inom členskom štáte, z dôvodu, že toto vzdelávanie nie je pokračovaním štúdia trvajúceho aspoň jeden rok vo vzdelávacom zariadení nachádzajúcom sa na vnútroštátnom území?

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgericht Aachen

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Iris Bucher

Žalovaný: Landrat des Kreises Düren

**Prejudiciálne otázky**

1. Bráni sloboda pohybu, zaručená občanom Únie článkami 17 a 18 ES, tomu, aby v prípade ako vo veci samej členský štát odmietol priznať svojmu príslušníkovi príspevok na vzdelávanie určený na vzdelávanie, ktoré sa v celom rozsahu uskutoční v inom členskom štáte, z dôvodu, že toto vzdelávanie nie je pokračovaním štúdia trvajúceho aspoň jeden rok vo vzdelávacom zariadení nachádzajúcom sa na vnútroštátnom území?
2. Bráni sloboda pohybu, zaručená občanom Únie článkami 17 a 18 ES, tomu, aby v prípade ako vo veci samej členský štát odmietol svojmu príslušníkovi, ktorý ako „cezhraničný“ študent vykonáva svoje vzdelávanie v susednom členskom štáte, priznať príspevok na vzdelávanie z dôvodu, že v pohraničnej nemeckej obci má pobyt len na účely štúdia a že toto miesto pobytu nie je jeho trvalým bydliskom?